








# Koza, Pies i Krowa

## Chèvre, Chien et Vache

-  Fabian Wakholi
-  Marleen Visser
-  Aleksandra Migorska
-  Polish / French
-  Level 2





Koza, Pies i Krowa byli dobrymi przyjaciółmi. Pewnego dnia wybrali się na wycieczkę taksówką.

...

Chèvre, Chien et Vache étaient de très bons amis. Un jour ils firent un voyage en taxi.



Gdy dotarli na miejsce, kierowca poprosił o zapłatę. Krowa zapłaciła swoją część.

...

Quand ils atteignirent la fin de leur voyage, le chauffeur leur demanda de payer leurs tarifs. Vache paya son tarif.



Pies zapłacił trochę więcej, bo nie miał drobnych.

...

Chien paya un petit peu plus parce qu'il n'avait pas la monnaie exacte.



Kierowca właśnie zamierzał wydać psu resztę, gdy Koza wyskoczyła z taksówki nie płacąc za przejazd.

...

Le chauffeur était prêt à donner Chien sa monnaie quand Chèvre est parti sans payer du tout.



Kierowca bardzo się zdenerwował i odjechał, nie wydając Psu reszty.

...

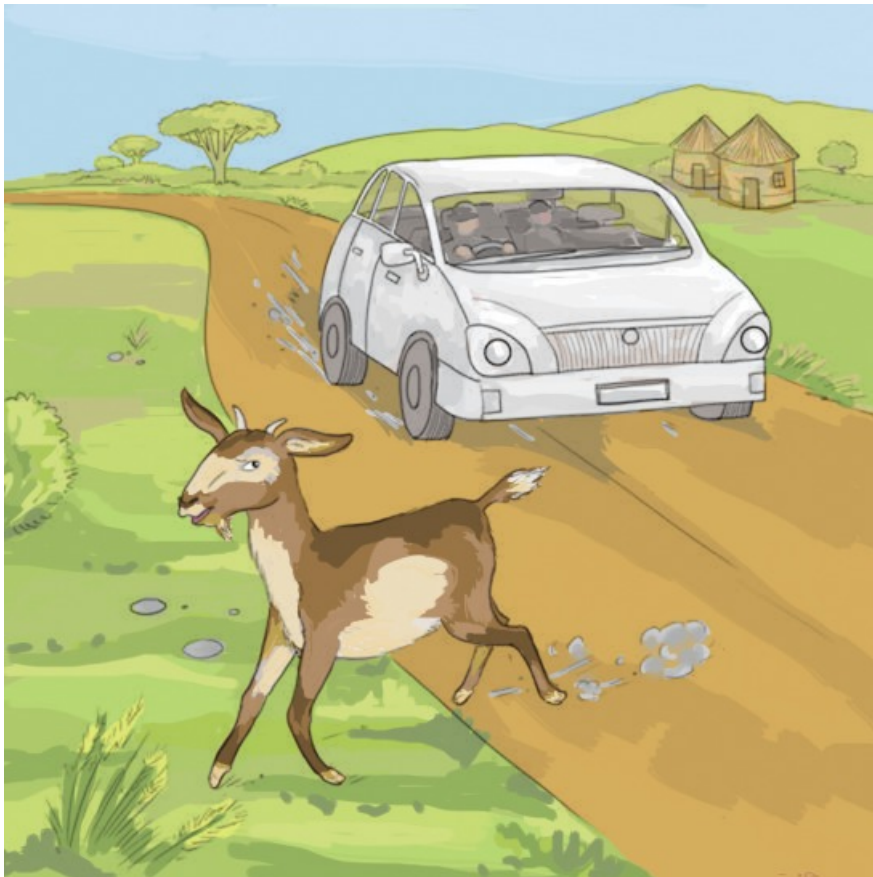
Le chauffeur était très contrarié. Il partit sans donner Chien sa monnaie.



Dlatego właśnie Pies do dziś biega za samochodami i zagląda do środka w poszukiwaniu kierowcy, który jest mu winien resztę pieniędzy.

...

Voilà pourquoi, même aujourd'hui, Chien cours vers une voiture pour jeter un coup d'œil à l'intérieur et trouver le chauffeur qui lui doit sa monnaie.



Koza ucieka gdy słyszy samochód,  
bo boi się aresztowania za to, że  
nie zapłaciła za przejazd.

...

Chèvre fuit le son d'une voiture.  
Elle a peur qu'elle soit arrêtée pour  
ne pas avoir payé son tarif.





Za to Krowie nie przeszkadzają nadjeżdżające samochody. Krowa nie spieszy się, gdy przechodzi przez jezdnię bo wie, że zapłaciła za przejazd co do grosza.

...

Et Vache n'est pas gênée quand une voiture arrive. Vache prend son temps pour traverser la rue parce qu'elle sait qu'elle a payé son tarif en intégralité.



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

**Koza, Pies i Krowa**

**Chèvre, Chien et Vache**

Written by: Fabian Wakholi

Illustrated by: Marleen Visser

Translated by: (pl) Aleksandra Migorska, (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).